“Джибриль передаёт тебе приветствие миром”

‘Аиша (да будет доволен ею Аллах) передаёт: «Посланник Аллаха (мир ему и благословение Аллаха) сказал мне: “Джибриль передаёт тебе приветствие миром”. Я ответила: “И ему мир, милость Аллаха и благодать Его”» [аль-Бухари, Муслим]. В некоторых версиях у аль-Бухари и Муслима есть слова «и благодать Его», а в некоторых — нет. А добавление надёжного передатчика приемлемо.
[Достоверный] [Согласован Аль-Бухари и Муслимом]

Аиша (да будет доволен ею Аллах) сообщает нам о том, что Пророк (мир ему и благословение Аллаха) как-то сказал ей: «О ‘Аиша! Джибриль передаёт тебе приветствие миром». А в другой версии говорится: «...приветствует тебя миром». То есть он приветствует тебя исламским приветствием. Она же сказала: «И ему мир, милость Аллаха и благодать Его». То есть она ответила на приветствие ещё лучшим приветствием, поступая согласно словам Всевышнего: «Когда вас приветствуют, отвечайте ещё лучшим приветствием или тем же самым» (4:86). В Сунне предписывается в случае, если кому-то передают приветствие миром, отвечать на него словами: «И ему мир, милость Аллаха и благодать Его», согласно хадису ‘Аиши (да будет доволен ею Аллах). Если же он скажет: «Тебе и ему мир...» или «Ему и тебе мир, милость Аллаха и благодать Его», то это хорошо, потому что передающий приветствие миром делает доброе дело и ты воздаёшь ему за это добро посредством обращения к Аллаху с мольбой за него. Однако обязан ли ты исполнять поручение, если человек сказал тебе: «Поприветствуй от меня такого-то», или нет? Учёные выделили разные случаи, сказав: «Если ты взял на себя обязательство сделать это, то ты обязан это сделать, потому что Аллах сказал: "Поистине, Аллах велит вам возвращать доверенное..." (4:58). А ты взял на себя обязательство. Если же он сказал: "Поприветствуй от меня такого-то", а ты промолчал или сказал: "Если вспомню" или что-нибудь в этом роде, то это не является обязанностью, если только ты не вспомнишь, поскольку ты взял на себя обязательство поприветствовать его, если вспомнишь. Однако лучше не обременять никого подобными поручениями, потому что это может быть сопряжено с определенными трудностями, а сказать: "Поприветствуй от меня того, кто спросит обо мне". Это хорошо. Что же касается обременения человека подобным поручением, то в этом нет пользы, потому что это может оказаться трудным для него, однако он, стесняясь отказать, скажет: "Да, я передам твоё приветствие", а потом забудет об этом, или пройдёт очень много времени, или случится что-нибудь еще».

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

لجنة الدعوة الإلكترونية
EDC E-Da'wah Committee